

OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C

LANG CHEMIE
Herzog Friedrich Platz 1
A 3001 Mauerbach/Bécs

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

Kereskedelmi név: OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C

Azonosított felhasználás: Etanol alapú speciális tisztító, fagyálló hatással autóablakok és fényszórók tisztítására.

Biztonsági adatlap szállítójának adatai:

LANG CHEMIE

Herzog Friedrich Platz 1

A 3001 Mauerbach/Bécs

Telefon: +43 (1) 979 15 86 0

Fax: +43 (1) 979 72 01

e-mail: traxler@lang-chemie.at

Gyártónál működő segélyhívó szám (munkaidőben): +43 (1) 406 43 43

Magyarországi forgalmazó: TEGEE Hungaria Kft.

1037 Budapest, Csillaghegyi út 13.

Tel.: +36-1-436 -7240

Fax: +36-1-436-7241

Termékinformáció: info@tegee.hu

www.tegee.hu

Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

Cím: 1097 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Telefon: 06 1 476 6464

Díjmentesen hívható zöld szám: 06 80 20 11 99

2. SZAKASZ: VESZÉLYESSEG SZERINTI BESOROLÁS

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Tűzveszélyes folyadékok - 3. kategória

H226

2.2 Címkézési elemek

Címkézés az EK 1272/2008 rendelet szerint

OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C



Veszélyt jelző piktogramok:

GHS02 Flame

Jelző szó: Figyelem

Figyelmeztető mondatok:

H226 - Tűzvesélyes folyadék és gőz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

Általános

P102 - Gyermekektől elzárva tartandó.

Megelőzés

P210 - Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó.

Tilos a dohányzás.

Elhárító intézkedés

P337 + P313 - Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Tárolás

P403 + P235 - Jól szellőző helyen tárolandó. Hűvös helyen tartandó.

Veszélyes összetevők címkézéshez:

Etanol EC: 200-578-6

3. SZAKASZ: ÖSSZETétel VAGY AZ ÖSSZETEVOKRE VONATKOZÓ ADATOK

3.2 Keverékek

A készítmény kémiai jellemzése

Etil-alkohol, poliolkok, anionos felületaktív anyagok, festék, illatanyag, keserű anyagok.

Veszélyes összetevő:

Összetevő neve	Súly%	Osztályozás
----------------	-------	-------------

(1272/2008 [EK] rendelet)

		Veszélyességi osztály/Veszélyesség i kategória	Figyelmeztető mondatok
Etanol	25-50	Flam.Liq.2	H225
CAS: 64-17-5		Eye Irrit.2	H319
EC: 200-578-6			

OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C

Regisztrációs szám : 01-2119457610-43-xxxx

Etilénglikol	<5	Acut.Tox.4	H302
CAS:107-21-1		STOT RE2	H373
EC: 203-473-3			

REACH regisztrációs szám: 01-2119456816-28-xxxx

Az H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Szembe kerülés esetén:

Alaposan öblíteni kell bő tiszta vízzel több percen keresztül. Orvoshoz kell fordulni.

Bőrrel való érintkezés esetén:

A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni. A bőrt le kell öblíteni vízzel és szappannal.

Lenyelés esetén:

A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel. Adjanak inni sok vizet. Orvoshoz kell fordulni.

Belégzés esetén:

Biztosítson friss levegőt. Szükség esetén orvoshoz kell fordulni.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek: Részletesebb információért lásd a 11. szakaszt.

Hatások: Részletesebb információért lásd a 11. szakaszt.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés: Tüneti kezelés.
Nem áll rendelkezésre további információ.

5. SZAKASZ: TUZVEDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag: Alkoholnak ellenálló hab, poroltó, szén-dioxid, víz.

Az alkalmatlan oltóanyag: Nem értelmezhető

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Specifikus kockázatok tűzoltás során: az edényeket és környezetet vízpermettel kell hűteni. A gőzök a levegővel robbanó keverékeket képezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

A tűzoltók védelme: Zártrendszerű légzőkészülék.

OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C

További információk: A tűz maradékait és a szennyezett oltóvizet a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések: Keep away from ignition sources - do not smoke.
Biztosítani kell a munkaterület megfelelő szellőztetését.
Személyi védőfelszerelést kell viselni.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések:
Ha az anyag folyóvízbe vagy csatornába kerül, tájékoztassa az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:
Nem érintkezhet felszíni- vagy talajvizekkel.
Nem érintkezhet a földdel/talajjal

7. SZAKASZ: KEZELES ES TAROLAS

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezeléssel kapcsolatos tanácsok:
Tiszteletben kell tartani a szokásos óvintézkedéseket amelyeket vegyszerek esetén alkalmaznak.
Gyújtóforrásoktól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

Higiéniai rendszabályok: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. Mosson jól kezet a szünetek előtt és a munka befejezésekor. Ne dohányozzon, egyen vagy igyon a munkaterületen. Ne lélegezze be a gázokat/füstöt/gőzt/permetet.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tiszteletben kell tartani a vonatkozó tárolási szabályokat.
Az edény szorosan lezárva tartandó
Szellőztesse a tárolási területet. Hűvös helyen tárolandó.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd az 1. pontban megadott ajánlásokat.

8. SZAKASZ: AZ EXPOZICIO ELLENORZESE/EGYENI VEDELEM

8.1 Ellenőrzési paraméterek:

MAK-value Etanol (CAS 64-17-5): 1900 mg/m³, 1000 ppm
Kormányrendelet a határértékekről (Grenzwerteverordnung 2011, BGBl. II Nr. 253/2001)

DNEL Munkavállalók, hosszú távú szisztémás hatások, bőrfelszíni: 343 mg/kg

DNEL Munkavállalók, hosszú távú szisztémás hatások, belégzés: 950 mg/m³

DNEL Fogyasztók, akut-helyi hatások, belégzés: 950 mg/m³

DNEL Fogyasztók, hosszú távú szisztémás hatások, bőrfelszíni: 206 mg/kg

OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C

DNEL Fogyasztók, hosszú távú szisztémás hatások, belégzés: 114 mg/kg
DNEL Fogyasztók, hosszú távú szisztémás hatások, lenyelés: 87 mg/kg

Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC)

Édesvíz : 0.96 mg/l
Tengervíz: 0.79 mg/l
Édesvízi üledék: 3,6 mg/kg száraz súly
Talaj: 0,63 mg/kg száraz súly
Szennyvíztisztító telep: 580 mg/l

MAK-value 1,2-etán-diol (CAS 107-21-1): 10 ppm, 26 mg/m³
Kormányrendelet a határértékekről (Grenzwerteverordnung 2011, BGBl. II Nr. 253/2001)

DNEL Munkavállalók, helyi hatások, belégzés: 35 mg/m³
DNEL Munkavállalók, szisztémás hatások, bőrfelszíni: 106 mg/kg
DNEL Fogyasztók, helyi hatások, belégzés: 7 mg/m³
DNEL Fogyasztók, szisztémás hatások, bőrfelszíni: 53 mg/kg

Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC)

Édesvíz : 10 mg/l
Tengervíz: 1 mg/l
Szakaszos kibocsátás: 10 mg/l
Szennyvíztisztító telep: 199.5 mg/l
Édesvízi üledék: 20.9 mg/kg
Talaj: 1.53 mg/kg

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Egyéni védőfelszerelés:

Légutak védelme

Nem szükséges rendeltetésszerű használat esetén.

Kézvédelem

Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.

Szemvédelem

Jól záró védőszemüveg.

Testvédelem

A munkásoknak biztonsági cipőt kell viselni.

Foglalkozási higiénia

Kerülni kell az érintkezést a szemekkel, bőrrel, és ruházattal.

A gőz/köd belégzése tilos.

Kezelés után kezet kell mosni.

Környezeti expozíció-ellenőrzések:

Általános tájékoztató: Ha az anyag folyóvízbe vagy csatornába kerül, tájékoztassa az illetékes hatóságokat.

OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C

9. SZAKASZ: FIZIKAI ES KEMIAI TULAJDONSAGOK

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Kialakítás:	folyadék
Szín:	színezett, kék
Szag:	illatosított, citrom

Fizikai adatok

Lobbanáspont	> 23 °C (Módszer DIN 51755 T2)
Sűrűség	Kb. 0,94 g/cm ³ a 20°C
Vízben oldékonyság	elegíthető

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1 Reakciókészség:

Nincs adat.

10.2 Kémiai stabilitás:

Az előírásoknak megfelelő tárolás és kezelés esetén a termék stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:

Nincs adat.

10.4 Kerülendő körülménye:

Hő

10.5 Nem összeférhető anyagok:

Nincs adat.

10.6 Veszélyes bomlástermékek:

Az előírásoknak megfelelő tárolás és kezelés esetén a termék stabil.

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

11.1 Toxicitás

A termékről nem állnak rendelkezésre kísérleti toxikológiai adatok.

Akut toxicitás: Becsült érték >2000 mg/kg (Orális)

Egyéb információ: a gőzök belégzése nagy koncentrációban olyan tüneteket okozhat, mint fejfájás, szédülés, fáradtság, hányinger és hányás.

Akut toxicitás: CAS# 64-17-5 Etanol

Belélegzés: LC50 >20mg /l (Patkány, 4 óra, gőz)

Dermális: > 2,000 mg/kg (Nyúl)

CMR hatások: rákkeltő hatás : CAS# 64-17-5 Etanol

NOAEL >4000 mg/kg testsúly/nap (Egér, nőstény) célszervek: máj

NOAEL >4,250 mg/kg testsúly/nap (Egér, hím) célszervek: máj

OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C

Akut toxicitás: CAS# 107-21-1 Etándiol

Belélegzés: LC50 >2.5mg /l (Patkány, 6 óra)
Dermális: LD50 > 3500 mg/kg (Egér)

Ismételt és hosszadalmas expozíció az oldószerek hatásának károsíthatja az agyat é idegrendszert.

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1 Toxicitás

A termékről nem állnak rendelkezésre kísérleti ökológiai adatok.

Akut toxicitás: Összetevő CAS# 64-17-5 Etanol

LC50: 15,300 mg/l (Pimephales promelas, 96h)
EC50: > 10,000 mg/l (Daphnia magna, 48h)

Akut toxicitás: Összetevő CAS# 107-21-1 Etándiol

LC50: 72,860 mg/l (Pimephales promelas, 96h)
EC50: > 100 mg/l (Daphnia magna, 48h)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:

Összetevő: Etanol

Biológiai lebonthatóság: 84%: biológiailag könnyen lebontható

Összetevő: Etilénglikol

Biológiai lebonthatóság: 90-100 %

12.3 Bioakkumulációs képesség:

Bioakkumuláció nem várható.

12.4 A talajban való mobilitás:

Adszorpció a talaj szilárd fázisára nem várható.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

Ez a keverék csak olyan anyagokat tartalmaz, amelyek perzisztenciát, bioakkumulációt nem okoznak és nem toxikusak.

12.6 Egyéb káros hatások:

Óvatosságból, bizonyosodjon meg arról, hogy a termék nem kerül a környezetbe ellenőrizetlen módon.

WGK 1 - enyhén veszélyes a vízre (önértékelés).

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1 Hulladékkezelési módszerek

OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C

Ezt az anyagot vagy maradékát speciális hulladékok gyűjtőhelyére kell eljuttatni.
Ne dobja ki a maradékokat háztartási hulladékkal együtt.
Ne ürítse a maradékot mosdóba vagy vécébe.
A vonatkozó hulladékkezelési szabályoknak megfelelően, el kell vinni erre a célra engedélyezett speciális hulladék-gyűjtőhelyre, vagy speciális hulladékégető üzembe.

Hulladék besorolás

Az ÖNORM S 2100 osztályozás szerint a következő kategória-kódokat kell alkalmazni:
A termék maradéka: 553, 55 351 (Etanol)

EWC kód: 16 10 03

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

ADR/RID:

UN-szám: 1170
Osztály: 3
Csomagolási csoport: III
Név: ETHANOL, SOLUTION
ADR osztály: 3

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól
- 1907/2006/EK Európai Parlament és a Tanács rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről
- A BIZOTTSÁG (EU) 2015/830 RENDELETE (2015. május 28.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szülő 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról
- AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról
- 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról
- 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékok jegyzékéről
- 2015. évi LXXXIX. törvény a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás „A” és „B” Melléklete kihirdetéséről, valamint a belföldi alkalmazásának egyes kérdéseiről

OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C

- 2013. évi CIX. törvény a Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezmény (COTIF) módosításáról Vilniusban elfogadott, 1999. június 3-án kelt Jegyzőkönyv C Független Mellékletének kihirdetéséről, valamint a belföldi alkalmazásának egyes kérdéseiről
- 2013. évi CXI. törvény Genfben, 2000. május 26. napján kelt, a Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodáshoz (ADN) csatolt Szabályzat kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról
- 26/1999. (II. 12.) Korm. rendelet a légi áru fuvarozás szabályairól
- Egyéb szabályozások:

219/2011. (X. 20.) Kormányrendelet a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek elleni védekezésről	nem tartozik a jogszabály hatálya alá
Az Európai Parlament és a Tanács 2009. szeptember 16-i 1005/2009/EK rendelete az ózónréteget lebontó anyagokról	nem tartozik a jogszabály hatálya alá
Az Európai Parlament és a Tanács 2004. április 29-i 850/2004/EK rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról és a 79/117/EGK irányelv módosításáról	nem tartozik a jogszabály hatálya alá
Az Európai Parlament és a Tanács 2012. július 4-i 649/2012/EU rendelete a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról	nem tartozik a jogszabály hatálya alá
648/2004/EK Európai Parlament és a Tanács rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerokről	a termék tisztítási célokat szolgál, a rendelet előírásait be kell tartani.
CMR összetevők	nem tartalmaz
Engedélyköteles 1907/2006 EK rendelet XIV. melléklete alapján vagy különös aggodalomra okot adó (SVHC) anyag	nem tartalmaz
Korlátozottan felhasználható anyagot 1907/2006 EK rendelet XVII. melléklete alapján	nem tartalmaz

Címkézés a 648/2004 sz. detergens rendelet VII melléklete szerint:

Tartalom:	< 5 % anionos felületaktív anyagok illatanyag
További összetevők:	etil-alkohol, poliolo, színezékek és keserű anyagok.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Nincs adat

16. SZAKASZ: EGYEB INFORMÁCIÓK

Azon személyekkel akik érintkezésbe kerülnek a termékkel, meg kell ismertetni jelen biztonsági adatlap tartalmát.

A 2. és a 3. szakaszban szereplő veszélyre utaló mondatok teljes szövege

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Illékony szerves összetevő

VOC: 45 súly%

OMV Caristal Premium Winter ready to use -30°C

További információk

Fontos irodalmi hivatkozások és adatforrások: Jelen biztonsági adatlap tartalma a beszállítóktól kapott információkon, valamint az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) „Törzskönyvezett anyagok listája” alapján lett összeállítva.

A fenti információkat jelenlegi ismereteink alapján közöltük, és rendeltetésük kizárólag a termék leírása egészségügyi, és biztonsági szempontból. Mindezek nem jelentenek szavatosságot vagy garanciát jogi értelemben.

A felhasználó feladata tiszteletben tartani minden vonatkozó előírást.

Végső változás: ----

Megváltozott pontok: ----